



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 12 Iúil 2023
(OR. en)

11599/23

**Comhad Idirinstiúideach:
2023/0283(NLE)**

PECHE 289

TOGRA

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	11 Iúil 2023
chuig:	Thérèse BLANCHET, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2023) 430 final
Ábhar:	Togra le haghaidh CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh i gCoimisiún lascaigh an Atlantaigh Thoir Thuaidh agus lena n-aisghairtear Cinneadh (AE) 2019/865

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2023) 430 final.

Faoi iamh: COM(2023) 430 final



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 11.7.2023
COM(2023) 430 final

2023/0283 (NLE)

Togra le haghaidh

CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

**maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh i gCoimisiún
Iascaigh an Atlantaigh Thoir Thuaidh agus lena n-aisghairtear Cinneadh (AE) 2019/865**

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

1. ÁBHAR AN TOGRA

Baineann an togra seo le Cinneadh lena leagtar síos an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais ag cruinnithe de Choimisiún Iascaigh an Atlantaigh Thoir Thuaidh (NEAFC) don tréimhse 2024-2028 i dtaca le glacadh na mbearta caomhnaithe agus bainistithe atá beartaithe.

2. COMHTHÉACS AN TOGRA

2.1. An Coinbhinsiún maidir um Chomhar Iltaobhach sa Todhchaí in Iascaigh an Atlantaigh Thoir Thuaidh

Is é is aidhm don Choinbhinsiún maidir le comhoibriú iltaobhach sa todhchaí in iascaigh an Atlantaigh thoir thuaidh (Coinbhinsiún NEAFC), trí NEAFC a bhunú, caomhnú fadtéarmach agus an úsáid is fearr is féidir a áirithiú maidir le hacmhainní iascaigh a áirithiú i limistéar an Choinbhinsiúin ('an limistéar rialála'). Tháinig an Coinbhinsiún i bhfeidhm an 17 Márta 1982 agus leasaíodh é in 2004 agus in 2006. Tháinig leasú 2006 i bhfeidhm go foirmiúil an 29 Deireadh Fómhair 2013. Níor tháinig leasú 2004 i bhfeidhm go fóill.

Is páirtí i gCoinbhinsiún NEAFC é an tAontas Eorpach, tar éis dó é a fhorghas faoi Chinneadh 81/608/CEE ón gComhairle¹. Rinneadh leasú 2004 agus leasú 2006 a fhorghas le Cinneadh 2009/550/CE ón gComhairle².

2.2. An Coimisiún um Iascach an Atlantaigh Thoir Thuaidh

Is comhlacht é an NEAFC a bhunaítear le Coinbhinsiún NEAFC chun a bheith freagrach as acmhainní iascaigh sa limistéar rialála a bhainistiú agus a chaomhnú. Glactar leis bearta caomhnaithe agus bainistithe chun an úsáid is fearr is féidir maidir leis na hacmhainní iascaigh faoina geúram a bhaint amach.

Mar chomhalta de NEAFC, tá an tAontas i dteideal páirt a ghlacadh ina chinntí agus vótáil ina leith. Is le tromlach dhá thrian vótaí gach Páirtí Conarthaigh atá i láthair agus a chaitheann vótaí dearfacha nó diúltacha a dhéanann NEAFC a chinntí maidir le bearta caomhnaithe agus rialaithe.

2.3. Cinntí NEAFC

Tá an t-údarás ag NEAFC bearta caomhnaithe agus bainistithe a ghlacadh maidir leis na hiascaigh a bhfuil sé freagrach ina leith agus tá na bearta sin ceangailteach ar na páirtithe conarthacha.

I gcomhréir le hAirteagal 12(1) agus (2) de Choinbhinsiún NEAFC, tiocfaidh na bearta i bhfeidhm 80 lá tar éis an dáta a chuirfidh NEAFC in iúl do na páirtithe conarthacha iad. Na páirtithe conarthacha a dhéanann agóid i gcoinne birt laistigh de 50 lá tar éis fógra a fháil, níl siad faoi cheangal ag an mbearta sin. I gcás ina gcuireann níos mó ná trian de na páirtithe

¹ Cinneadh 81/608/CEE ón gComhairle an 13 Iúil 1981 maidir leis an gCoinbhinsiún um Chomhar Iltaobhach sa Todhchaí in Iascaigh an Atlantaigh Thoir Thuaidh a thabhairt i gerích (IO L 227, 12.8.1981, lch. 21).

² Cinneadh 2009/550/CE ón gComhairle an 5 Márta 2009 ar leasuithe a fhorghas ar an gCoinbhinsiún um chomhar iltaobhach sa todhchaí in iascaigh an Atlantaigh thoir thuaidh lena gceadaítear nósanna imeachta socraíochta a bhunú, síneadh ar raon feidhme an Choinbhinsiúin agus athbhreithniú ar chuspóirí an Choinbhinsiúin (IO L 184, 16.7.2009, lch. 12).

conarthacha agóid isteach, níl sé d'oibleagáid ar na páirtithe conarthacha atá fágtha an beart a bhfuiltear ag déanamh agóide ina leith a chur chun feidhme.

3. AN SEASAMH ATÁ LE GLACADH THAR CEANN AN AONTAIS EORPAIGH

Leagtar síos an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais faoi láthair ag cruinnithe bliantúla na n-eagraíochtaí réigiúnacha bainistithe iascaigh (ERBInna) de réir cur chuige dhá shraith. Leagtar amach le Cinneadh ón gComhairle bunphrionsabail sheasamh an Aontais ar bhonn ilbhliantúil agus déantar an seasamh a choigeartú ina dhiaidh sin le haghaidh gach cruinnithe bhliantúil le páipéir leathoifigiúla ó sheirbhísí an Choimisiúin atá le formhuiniú ag an gComhairle.

Maidir le NEAFC, cuirtear an cur chuige sin chun feidhme le Cinneadh (AE) 2019/865 ón gComhairle an 14 Bealtaine 2019, lena leagtar amach seasamh an Aontais in NEAFC don tréimhse 2019-23. Tá prionsabail ghinearálta sa Chinneadh ach cuirtear gnéithe sonracha NEAFC san áireamh a mhéid is féidir. Ina theannta sin, leagtar amach ann an próiseas caighdeánach chun seasamh an Aontais a leagan síos bliain i ndiaidh bliana, mar a d'iarr na Ballstáit.

Cuimsíodh le Cinneadh (AE) 2019/865 ón gComhairle prionsabail an chomhbheartais iascaigh nua (CBI), mar a leagtar síos iad i Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle³, agus cuireadh san áireamh leis freisin na cuspóirí a leagtar amach sa Teachtaireacht ón gCoimisiún maidir le gné sheachtrach an chomhbheartais iascaigh⁴. Thairis sin, coigeartaíodh leis seasamh an Aontais maidir le Conradh Liospóin.

Déantar foráil le Cinneadh (AE) 2019/865 ón gComhairle maidir le measúnú, agus i gcás inarb iomchuí, athbhreithniú a dhéanamh ar sheasamh an Aontais roimh an gcruinniú bliantúil in 2024. Dá bhrí sin, leagtar amach sa togra seo seasamh an Aontais in NEAFC don tréimhse 2024-2028 agus ar an gcaoi sin, cuirtear in ionad Chinneadh (AE) 2019/865 ón gComhairle é.

I dtaca le hiascaireacht, cuirtear san áireamh leis an togra seo an Comhaontú Glas don Eoraip, go háirithe an Straitéis Bhithéagsúlachta⁵, an Straitéis um an Oiriúnú don Athrú Aeráide⁶ agus an Straitéis 'Ón bhFeirm go dtí an Forc'⁷. Cuirtear san áireamh ann freisin an Straitéis um Plaistigh⁸ agus an Plean Gníomhaíochta um uisce, aer agus ithir saor ó thruailliú⁹. Thairis sin,

³ Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir leis an gComhbheartas Iascaigh, lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1954/2003 ón gComhairle agus Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 2371/2002 ón gComhairle, Rialachán (CE) Uimh. 639/2004 ón gComhairle agus Cinneadh 2004/585/CE ón gComhairle (IO L 354, 28.12.2013, lch. 22).

⁴ COM(2011) 424, 13.7.2011.

⁵ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún dar teideal EU biodiversity strategy for 2030 – Bringing nature back into our lives [Straitéis Bhithéagsúlachta an Aontais le haghaidh 2030 – An dúlra a thabhairt ar ais inár saol] (COM/2020/380).

⁶ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún dar teideal *Forging a climate-resilient Europe – the new EU Strategy on Adaptation to Climate Change* [Eoraip atá seasmhach ó thaobh na haeráide de a chruthú – straitéis nua an Aontais Eorpaigh um an Oiriúnú don Athrú Aeráide] (COM/2021/82 final).

⁷ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún dar teideal *A Farm to Fork Strategy for a fair, healthy and environmentally-friendly food system* [Straitéis 'Ón bhFeirm go dtí an Forc' le haghaidh córas bia atá cóir, sláintiúil agus neamhdhiobhálach don chomhshaol] (COM/2020/381)

⁸ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún, dar teideal *A European Strategy*

cuirtear san áireamh ann freisin an Teachtaireacht Chomhpháirteach maidir le Rialachas Idirnáisiúnta na nAigéan¹⁰.

4. BUNÚS DLÍ

4.1. Bunús dlí don nós imeachta

Na prionsabail

In Airteagal 218(9) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE) déantar foráil maidir le cinntí lena leagtar síos ‘na seasaimh a ghlacfar thar ceann an Aontais Eorpaigh i gcomhlacht arna chur ar bun le comhaontú, nuair a iarrtar ar an gcomhlacht sin gníomhartha a ghlacadh a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo, seachas gníomhartha lena bhforlíonfar nó lena leasófar creat institiúideach an chomhaontaithe’.

Áirítear ar na ‘gníomhartha a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo’ gníomhartha a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo de bhua rialacha an dlí idirnáisiúnta lena rialaítear an comhlacht i gceist agus ionstraimí nach bhfuil éifeacht cheangailteach leo faoin dlí idirnáisiúnta, ach a d’fhéadfadh ‘tionchar cinntitheach a imirt ar ábhar na reachtaíochta a ghlacfaidh reachtóir an Aontais Eorpaigh’¹¹.

Cur i bhfeidhm maidir leis an gcás seo

Is comhlacht é NEAFC arna bhunú le comhaontú, is é sin Coinbhinsiún NEAFC.

Na gníomhartha a iarrtar ar NEAFC a ghlacadh, is gníomhartha iad a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo. Tá siad le bheith ceangailteach faoin dlí idirnáisiúnta i gcomhréir le hAirteagal 12 de Choinbhinsiún NEAFC agus beidh siad in ann tionchar cinntitheach a imirt ar ábhar reachtaíochta an Aontais, lena n-áirítear an méid seo a leanas:

- Rialachán (CE) Uimh. 1005/2008 ón gComhairle lena mbunaítear córas Comhphobail chun iascaireacht neamhdhleathach, neamhthuiriscithe agus neamhrialáilte a chosc, a dhíspreagadh agus a dhíothú¹²;
- Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle, lena mbunaítear córas rialaithe Comhphobail chun comhlíonadh rialacha an chomhbheartais iascaigh a áirithiú¹³; agus
- Rialachán (AE) 2017/2403 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Nollaig 2017 maidir le bainistiú inbhuanaithe a dhéanamh ar chabhlaigh iascaireachta sheachtracha¹⁴.

for Plastics in a Circular Economy [Straitéis Eorpach um Plaisteach i nGeilleagar Ciorclach] COM (2018) 28 final.

⁹ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún dar teideal *Pathway to a Healthy Planet for All EU Action Plan: Towards Zero Pollution for Air, Water and Soil* [Plean Gníomhaíochta an Aontais um Uisce, Aer agus Ithir Saor ó Thruailliú] COM/2021/400 final

¹⁰ Teachtaireacht Chomhpháirteach chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún dar teideal *Setting the course for a sustainable blue planet* [An bealach a réiteach do phláinéad inbhuanaithe gorm] JOIN (2022) 28 final.

¹¹ Breithiúnas na Cúirte Breithiúnais an 7 Deireadh Fómhair 2014, *an Ghearmáin v an Chomhairle*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, míreanna 61 go 64.

¹² IO L 286, 29.10.2008, lch. 1.

¹³ IO L 343, 22.12.2009, lch. 1.

¹⁴ IO L 347, 28.12.2017, lch. 81.

Na gníomhartha atá beartaithe, ní gníomhartha iad lena ndéantar creat institiúideach Choinbhinsiún NEAFC a fhorlíonadh ná a leasú.

Dá bhrí sin, is é Airteagal 218(9) CFAE an bunús dlí nós imeachta le haghaidh an Chinnidh atá beartaithe.

4.2. Bunús dlí substainteach

Na prionsabail

An bunús dlí substainteach le haghaidh Cinneadh faoi Airteagal 218(9) CFAE, braitheann sé go príomha ar chuspóir agus ábhar an ghníomh atá beartaithe agus a nglactar seasamh thar ceann an Aontais ina leith. Má shaothraítear dhá aidhm leis an ngníomh sin nó má tá dhá chomhpháirt ann agus más féidir ceann de na haidhmeanna sin nó de na comhpháirteanna sin a shaináithint mar phríomhaidhm nó mar phríomh-chomhpháirt agus an ceann eile mar aidhm nó comhpháirt theagmhasach, ní mór an Cinneadh faoi Airteagal 218(9) CFAE a bhunú ar bhunús dlí substainteach aonair, is é sin an bunús dlí a éilítear de réir na príomhaidhme nó na príomh-chomhpháirte.

Cur i bhfeidhm maidir leis an gcás seo

Is leis an iascach a bhaineann an príomhchuspóir agus ábhar na ngníomhartha atá beartaithe. Is é Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 an bunús dlí lena leagtar amach na prionsabail atá le léiriú leis an seasamh seo.

Dá bhrí sin, is é Airteagal 43(2) CFAE bunús dlí substainteach an chinnidh atá beartaithe. Tiofadh an Cinneadh in ionad Chinneadh (AE) 2019/865 ón gComhairle, cinneadh lena gcumhdaítear an tréimhse 2019-2023.

4.3. Conclúid

Ba cheart Airteagal 43(2) CFAE, i gcomhar le hAirteagal 218(9) CFAE, a bheith mar bhunús dlí leis an gCinneadh atá beartaithe.

Togra le haghaidh

CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh i gCoimisiún Iascaigh an Atlantaigh Thoir Thuaidh agus lena n-aisghairtear Cinneadh (AE) 2019/865

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 43(2), i gcomhar le hAirteagal 218(9) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Le Cinneadh 81/608/CEE ón gComhairle¹, thug an tAontas an Coinbhinsiún maidir le comhoibriú iltaobhach sa todhchaí in iascaigh an Atlantaigh thoir thuaidh² (Coinbhinsiún NEAFC) i gcrích, lenar bunaíodh Coimisiún Eagraíocht Iascaigh an Atlantaigh Thoir Thuaidh (NEAFC). Rinneadh leasú 2004 agus leasú 2006 ar Choinbhinsiún NEAFC a fhorpheas le Cinneadh 2009/550/CE ón gComhairle an 5 Márta 2009³. Tháinig na leasuithe i bhfeidhm go foirmiúil an 29 Deireadh Fómhair 2013 ach, mar sin féin, i gcomhréir le Dearbhú Londain an 18 Samhain 2005⁴, comhaontaíodh na leasuithe a chur chun feidhme ar bhonn sealadach tráth a nglactha, ar feitheamh a dteacht i bhfeidhm.
- (2) Glacann NEAFC bearta chun caomhnú fadtéarmach agus an úsáid is fearr is féidir maidir le hacmhainní iascaigh i limistéar Choinbhinsiún NEAFC ('an Limistéar Rialála') a áirithiú. D'fhéadfadh sé go dtiocfadh bearta den sórt sin chun bheith ina gceangal ar an Aontas.
- (3) Le Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁵, déantar foráil go bhfuil ar an Aontas a áirithiú go bhfuil gníomhaíochtaí iascaireachta agus docharshaothraithe inbhuanaithe san fhadtarma ó thaobh an chomhshaoil de agus go ndéanfar iad a bhainistiú ar bhealach atá comhsheasmhach leis na cuspóirí tairbhí eacnamaíocha, sóisialta agus fostaíochta a bhaint amach, agus go gcuirfidh siad le hinfhaighteacht soláthairtí bia. Foráiltear leis freisin go bhfuil an tAontas leis an

¹ Cinneadh ón gComhairle an 13 Iúil 1981 maidir leis an gCoinbhinsiún um Chomhar Iltaobhach sa Todhchaí in Iascaigh an Atlantaigh Thoir Thuaidh a thabhairt i gcrích (IO L 227, 12.8.1981, lch. 21).

² IO L 227, 12.8.1981, lch. 22

³ IO L 184, 16.7.2009, lch. 12.

⁴ *London Declaration: Declaration on the Interpretation and Implementation of the Convention on the Future Multilateral Cooperation in North-East Atlantic Fisheries, North-East Atlantic Fisheries Commission* [Dearbhú Londain: Dearbhú maidir le Léiriú agus Cur chun feidhme an Choinbhinsiúin um Chomhar Iltaobhach sa Todhchaí in Iascaigh an Atlantaigh Thoir Thuaidh, an Coimisiún um Iascach an Atlantaigh Thoir Thuaidh], 2005

⁵ Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Nollaig 2013 maidir leis an gComhbheartas Iascaigh, lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1954/2003 ón gComhairle agus Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 2371/2002 ón gComhairle, Rialachán (CE) Uimh. 639/2004 ón gComhairle agus Cinneadh 2004/585/CE ón gComhairle (IO L 354, 28.12.2013, lch. 22).

gcur chuige réamhchúraim a chur i bhfeidhm i leith bainistiú iascaigh, agus go mbeidh sé d'aidhm aige a áirithiú go ndéanfaidh saothrú bheo-acmhainní bitheolaíoch na mara líon na speiceas atá á saothrú a athbhunú agus a choinneáil ar leibhéal atá in acmhainn an uastáirgeacht inbhuanaithe a tháirgeadh. Ina theannta sin, foráiltear leis go bhfuil an tAontas le bearta bainistithe agus caomhnaithe a dhéanamh ar bhonn na comhairle eolaíche dá bhfuil ar fáil, tacú le forbairt an eolais eolaíoch agus na comhairle eolaíche, deireadh a chur de réir a chéile le hábhar muirí aischurtha agus modhanna iascaireachta a chur chun cinn a chuideoidh le hiascaireacht níos roghnaí a dhéanamh agus le gabhálacha de thaisme a sheachaint agus a laghdú a mhéid is féidir, agus le hiascaireacht a bhfuil ísealtionchar aici ar an éiceachóras muirí agus ar acmhainní iascaigh. Ina theannta sin, foráiltear go sonrach le Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 go bhfuil an tAontas leis na cuspóirí agus na prionsabail sin a chur i bhfeidhm agus é i mbun a chuid caidreamh seachtrach iascaigh.

- (4) I gcomhréir leis an Straitéis Bhithéagsúlachta⁶, an Straitéis um an Oiriúnú don Athrú Aeráide⁷ agus an Straitéis ‘Ón bhFeirm go dtí an Forc’⁸, tá sé rithábachtach an dúlra a chosaint agus díghrádú na n-éiceachóras a aisiompú. Maidir leis na rioscaí a eascraíonn as an athrú aeráide agus as cailteanas na bithéagsúlachta, is gá nár bhaol a bheadh iontu d’infhaighteacht na n-earraí agus na seirbhísí a chuireann éiceachórais shláintiúla mhuirí ar fáil d’iascairí, do phobail chósta agus don chine daonna i gcoitinne.
- (5) Déantar tagairt sa Straitéis um Plaistigh⁹ do bhearta sonracha chun plaistigh agus truailliú muirí chomh maith le cailleadh nó tréigean trealaimh iascaireachta ar muir a laghdú. Thairis sin, is é is aidhm don Phlean Gníomhaíochta um uisce, aer agus ithir saor ó thruailliú¹⁰ laghdú 50 % a dhéanamh ar bhruscar plaisteach ar muir agus laghdú 30 % a dhéanamh ar mhicreaphlaistigh a scaoiltear sa chomhshaol.
- (6) Faoin Teachtaireacht Chomhpháirteach ó Rialachas Idirnáisiúnta na nAigéan¹¹, is príomhthosaíochtaí faoi ghníomhaíochtaí seachtracha an Aontais iad cosaint

⁶ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún dar teideal *EU biodiversity strategy for 2030 – Bringing nature back into our lives* [Straitéis Bhithéagsúlachta an Aontais le haghaidh 2030 – An dúlra a thabhairt ar ais inár saol] (COM/2020/380).

⁷ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún dar teideal *Forging a climate-resilient Europe – the new EU Strategy on Adaptation to Climate Change* [Eoraip atá seasmhach ó thaobh na haeráide de a chruthú – straitéis nua an Aontais Eorpach um an Oiriúnú don Athrú Aeráide] (COM/2021/82 final).

⁸ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún dar teideal *A Farm to Fork Strategy for a fair, healthy and environmentally- friendly food system* [Straitéis ‘Ón bhFeirm go dtí an Forc’ le haghaidh córas bia atá cóir, sláintiúil agus neamhdhiobhálach don chomhshaol] (COM/2020/381)

⁹ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún dar teideal *A European Strategy for Plastics in a Circular Economy* [Straitéis Eorpach um Plaisteach i nGeilleagar Ciorclach] COM (2018) 28 final.

¹⁰ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún dar teideal *Pathway to a Healthy Planet for All EU Action Plan: Towards Zero Pollution for Air, Water and Soil* [Plean Gníomhaíochta an Aontais um Uisce, Aer agus Ithir Saor ó Thruailliú] COM/2021/400 final.

¹¹ Teachtaireacht Chomhpháirteach chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún dar teideal *Setting the course for a sustainable blue planet* [An bealach a réiteach do phláinéad inbhuanaithe gorm] JOIN (2022) 28 final.

bithéagsúlachta muirí agus caomhnú. Is é an tAontas an gníomhaí is tábhachtaí in Eagraíochtaí Réigiúnacha Bainistithe Iascaigh (ERBInna) agus i gcomhlachtaí iascaigh ar fud an domhain. Dá bhrí sin, cuireann an tAontas inbhuanaitheacht na stoc éisc chun cinn, cuireann sé cinnteoireacht thrédhearcach chun cinn atá bunaithe ar chomhairle eolaíoch fhóna, cuireann sé feabhas ar an taighde eolaíoch, agus neartaíonn sé an comhlíonadh.

- (7) Is iomchuí an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais i gcruinnithe NEAFC a leagan síos don tréimhse 2024-2028, ós rud é go bhféadfaidh bearta caomhnaithe agus forfheidhmithe NEAFC a bheith ina gceangal ar an Aontas agus go bhféadfaidís tionchar cinntitheach a imirt ar ábhar dhlí an Aontais, is iad sin Rialachán (AE) 2017/2403 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹², Rialachán (CE) Uimh. 1005/2008 ón gComhairle¹³ agus Rialachán Uimh. 1224/2009 ón gComhairle¹⁴.
- (8) Faoi láthair, leagtar síos an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais i gcruinnithe NEAFC le Cinneadh (AE) 2019/865 ón gComhairle¹⁵. Is iomchuí an Cinneadh sin a aisghairm agus Cinneadh nua a bhunú don tréimhse 2024-2028.
- (9) I bhfianaise chineál athraitheach na n-acmhainní iascaigh sa Limistéar Rialála (uisce idirnáisiúnta faoi inniúlacht NEAFC) agus an ghá ina dhiaidh sin le forbairtí nua a chur san áireamh i seasamh an Aontais, lena n-áirítear faisnéis eolaíoch nua agus faisnéis ábhartha eile a chuirtear i láthair roimh chruinnithe NEAFC nó lena linn, ba cheart nósanna imeachta a bhunú le haghaidh na sonraíochta ó bhliain go bliain maidir le seasamh an Aontais don tréimhse 2024-2028. Ba cheart na seasaimh sin a bheith i gcomhréir le príonsabal an chomhair dhílis i measc institiúidí an Aontais a chumhdaítear in Airteagal 13(2) den Chonradh ar an Aontas Eorpach.

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leagtar amach in Iarscríbhinn I den Chinneadh seo an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais i gcruinnithe an Choimisiúin um Iascach an Atlantaigh Thoir Thuaidh (NEAFC).

¹² Rialachán (AE) 2017/2403 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Nollaig 2017 maidir le bainistiú inbhuanaithe a dhéanamh ar chabhlaigh iascaireachta sheachtracha, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1006/2008 ón gComhairle (IO L 347, 28.12.2017, lch. 81).

¹³ Rialachán (CE) Uimh. 1005/2008 ón gComhairle an 29 Meán Fómhair 2008 lena mbunaítear córas Comhphobail chun iascaireacht neamhdhleathach, neamhthuiriscithe agus neamhrialáilte (NNN), a chosc, a dhíspreagadh agus a dhíothú, lena leasaítear Rialachán (CEE) Uimh. 2847/93, (CE) Uimh. 1936/2001 agus (CE) Uimh. 601/2004 agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1093/94 agus (CE) Uimh. 1447/1999 (IO L 286, 29.10.2008, lch. 1).

¹⁴ Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle an 20 Samhain 2009, lena mbunaítear córas rialaithe Aontais chun comhlíonadh rialacha an Chombheartais Iascaigh a áirithiú, lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 847/96, Rialachán (CE) Uimh. 2371/2002, Rialachán (CE) Uimh. 811/2004, Rialachán (CE) Uimh. 768/2005, Rialachán (CE) Uimh. 2115/2005, Rialachán (CE) Uimh. 2166/2005, Rialachán (CE) Uimh. 388/2006, Rialachán (CE) Uimh. 509/2007, Rialachán (CE) Uimh. 676/2007, Rialachán (CE) Uimh. 1098/2007, Rialachán (CE) Uimh. 1300/2008, Rialachán (CE) Uimh. 1342/2008, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CEE) Uimh. 2847/93, Rialachán (CE) Uimh. 1627/94 agus Rialachán (CE) Uimh. 1966/2006, (IO L 343, 22.12.2009, lch. 1).

¹⁵ Cinneadh (AE) 2019/865 ón gComhairle an 14 Bealtaine 2019 maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh sa Choimisiún um Iascach an Atlantaigh Thoir Thuaidh (NEAFC), agus lena n-aisghairtear Cinneadh an 26 Bealtaine 2014 maidir leis an seasamh atá le glacadh, thar ceann an Aontais, in NEAFC (IO L 140, 28.5.2019, lch. 60).

Airteagal 2

I gcomhréir le hIarscríbhinn II, seolfar sonraíocht ó bhliain go bliain ar sheasaimh an Aontais atá le glacadh i gcrúinnithe NEAFC.

Airteagal 3

Déanfaidh an Chomhairle seasamh an Aontais a leagtar amach in Iarscríbhinn I a mheasúnú agus, i gcás inarb iomchuí, a athbhreithniú ar thogra a fháil ón gCoimisiún, le haghaidh chruinniú bliantúil NEAFC in 2029 ar a dhéanaí.

Airteagal 4

Aisghairtear Cinneadh (AE) 2019/865.

Airteagal 5

Dírítear an Cinneadh seo chuig an gCoimisiún.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

*Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán*